

ПРАВИЛА ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКИ СПОРОВ ТПС

2023

РУССКИЙ

Содержание

Правила экспресс-оценки споров Арбитражного института ТПС	1
Правила экспресс-оценки споров Арбитражного института ТПС	2
СТАТЬЯ 1 О ТПС	2
СТАТЬЯ 2 ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКА СПОРА	2
СТАТЬЯ 3 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ	2
СТАТЬЯ 4 ПРОСЬБА ОБ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКЕ СПОРА	3
СТАТЬЯ 5 УВЕДОМЛЕНИЕ И СОГЛАСИЕ	3
СТАТЬЯ 6 НЕЙТРАЛЬНЫЙ ЭКСПЕРТ	4
СТАТЬЯ 7 ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКИ СПОРА	5
СТАТЬЯ 8 ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО	6
СТАТЬЯ 9 ВЫВОДЫ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКИ СПОРА	6
СТАТЬЯ 10 ПРЕКРАЩЕНИЕ	6
СТАТЬЯ 11 РАСХОДЫ НА ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКУ СПОРА	7
Appendix I: Организация ТПС	8
СТАТЬЯ 1 О ТПС	8
СТАТЬЯ 2 ФУНКЦИИ ТПС	8
СТАТЬЯ 3 ПРАВЛЕНИЕ	8
СТАТЬЯ 4 НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ ПРАВЛЕНИЯ	8
СТАТЬЯ 5 ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ПОЛНОМОЧИЙ ЧЛЕНА ПРАВЛЕНИЯ	8
СТАТЬЯ 6 ФУНКЦИИ ПРАВЛЕНИЯ	9
СТАТЬЯ 7 РЕШЕНИЯ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРАВЛЕНИЕМ	9
СТАТЬЯ 8 СЕКРЕТАРИАТ	9
СТАТЬЯ 9 ПРОЦЕДУРА	9

Правила экспресс-оценки споров Арбитражного института ТПС

ПРИНЯТЫ ТОРГОВОЙ ПАЛАТОЙ Г. СТОКГОЛЬМА И ВСТУПИЛИ В СИЛУ С 1 ЯНВАРЯ 2023 ГОДА

Если стороны не договорились об ином, в соответствии с любым соглашением, содержащим ссылку на Правила экспресс-оценки споров Арбитражного института ТПС или Арбитражного института Торговой палаты г. Стокгольма, считается, что стороны договорились о том, что будут применяться настоящие Правила, или Правила с изменениями, вступившими в силу на дату подачи просьбы о назначении Нейтрального эксперта для Экспресс-оценки спора. Англоязычная версия текста Правил превалирует при разногласиях с версиями на других языках.

Правила экспресс-оценки споров Арбитражного института ТПС

СТАТЬЯ 1 О ТПС

The Арбитражный институт ТПС (далее – «ТПС») администрирует споры в соответствии с Арбитражным Регламентом ТПС, Правилами ускоренной арбитражной процедуры ТПС и иными процедурами или регламентами, принятыми Торговой Палатой г. Стокгольма (вместе – «Регламент ТПС»). ТПС состоит из Правления директоров (далее – «Правление») и секретариата (далее – «Секретариат»). Подробные положения об организации ТПС содержатся в Приложении I.

СТАТЬЯ 2 ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКА СПОРА

(1) Любая сторона в споре может потребовать, чтобы Правление назначило нейтрального эксперта (далее – «Нейтральный эксперт») для оперативной оценки одного, нескольких или всех вопросов фактического или юридического характера, касающихся спора (далее – «Экспресс-оценка спора» или «Экспресс-оценка»). Такая Экспресс-оценка может быть полезна, например, если стороны готовы сократить масштаб разбирательства и отказаться от определенных процессуальных действий процедурных шагов в пользу экономии времени и средств.

(2) Экспресс-оценка спора требует согласия всех сторон спора. Стороны могут дать согласие на проведение Экспресс-оценки в основном договоре или в любое другое время.

(3) Экспресс-оценка спора не обусловлена соглашением об арбитраже в соответствии с регламентом ТПС.

(4) Если стороны не договорились об ином, выводы Нейтрального эксперта не являются обязательными. Стороны могут договориться о том, чтобы сделать выводы Нейтрального эксперта обязательными для исполнения. При условии согласия Нейтрального эксперта стороны могут также договориться о назначении Нейтрального эксперта арбитром для подтверждения выводов Нейтрального эксперта в виде арбитражного решения.

СТАТЬЯ 3 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Если стороны не договорились об ином, стороны, Нейтральный эксперт или ТПС не должны раскрывать существование Экспресс-оценки или ее результатов или использовать любую информацию, полученную в процессе Экспресс-оценки, будь то в последующем арбитраже или иным образом.

СТАТЬЯ 4 ПРОСЬБА ОБ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКЕ СПОРА

Просьба о назначении Нейтрального эксперта для проведения Экспресс-оценки спора должна включать:

- (i) названия, адреса, номера телефонов, а также адреса электронной почты сторон и их представителей;
- (ii) краткое изложение существа спора;
- (iii) изложение вопроса(ов), подлежащих оценке Нейтральным экспертом, фактического и правового обоснования и требования(й);
- (iv) копию или описание любого соглашения между сторонами о согласии на Экспресс-оценку спора;
- (v) комментарии к законам или правовым нормам, подлежащих применению при Экспресс-оценке спора; и
- (vi) подтверждение оплаты административного сбора в размере 4 000 евро.

СТАТЬЯ 5 УВЕДОМЛЕНИЕ И СОГЛАСИЕ

(1) Секретариат направляет просьбу об Экспресс-оценке другой стороне и предоставляет другой стороне возможность на нее ответить.

(2) Если в просьбу не включено согласие всех сторон спора, Секретариат должен выяснить, согласна ли другая сторона на Экспресс-оценку спора. В случае отсутствия такого согласия Правление отклоняет просьбу в отношении этой стороны.

(3) Если сторона в споре, согласившаяся на Экспресс-оценку спора в основном соглашении или иным образом, впоследствии отказывается от участия, запрашивающая сторона может принять решение продолжить Экспресс-оценку спора и оплатить долю расходов неучаствующей стороны согласно Статье 11 ниже.

СТАТЬЯ 6 НЕЙТРАЛЬНЫЙ ЭКСПЕРТ

(1) Правление назначает Нейтрального эксперта. Правление принимает во внимание любые предложения сторон, характер и обстоятельства спора, применимое право, а также государственную принадлежность и язык сторон.

(2) Правление должно стремиться назначить Нейтрального эксперта в течение 48 часов с момента получения доказательства оплаты всех расходов на Экспресс-оценку спора в соответствии со Статьей 11 ниже.

(3) Нейтральный эксперт должен быть беспристрастным и независимым и обязан раскрывать любые обстоятельства, которые могут вызвать обоснованные сомнения относительно его или ее беспристрастности или независимости.

(4) Сторона может заявить отвод Нейтральному эксперту, если существуют обстоятельства, вызывающие обоснованные сомнения в его или ее беспристрастности или независимости.

(i) Сторона должна представить в Секретариат письменное заявление с указанием причин отвода в течение 48 часов с момента, когда обстоятельства, которые могут служить основанием для отвода, стали известны стороне.

(ii) Незаявление об отводе Нейтрального эксперта в предусмотренный срок считается отказом от права заявлять такой отвод.

(iii) Секретариат должен предоставить сторонам и Нейтральному эксперту возможность прокомментировать основания отвода.

(iv) Правление принимает окончательное решение по вопросу об отводе. Если Нейтральный эксперт отстраняется от Экспресс-оценки, Правление должно без промедления назначить нового Нейтрального эксперта.

(5) Нейтральный эксперт не может выступать в качестве арбитра в любом будущем арбитражном разбирательстве, касающемся спора, если иное не согласовано сторонами такого арбитражного разбирательства.

СТАТЬЯ 7 ПРОВЕДЕНИЕ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКИ СПОРА

(1) Секретариат должен незамедлительно после назначения Нейтрального эксперта передать спор на его рассмотрение.

(2) Нейтральный эксперт вправе провести Экспресс-оценку спора таким образом, который Нейтральный эксперт сочтет целесообразным, принимая во внимание любое соглашение между сторонами и ограниченное время, доступное для завершения разбирательства. Во всех случаях Нейтральный эксперт должен проводить оценку беспристрастно и эффективно, предоставляя каждой стороне равные и разумные возможности для представления своих аргументов.

(3) Незамедлительно после своего назначения Нейтральный эксперт должен провести организационное совещание по ведению дела и установить график Экспресс-оценки спора.

(4) Нейтральный эксперт обобщает вопросы, выдвинутые сторонами для Экспресс-оценки, и выясняет, желают ли стороны согласиться с тем, чтобы выводы Экспресс-оценки имели обязательную силу.

(5) Нейтральный эксперт должен оценить, является ли необходимым:

(i) предоставление сторонам указаний относительно фактов и других вопросов, которые они должны рассмотреть в своих представлениях;

(ii) ограничение объема и длины письменных представлений;

(iii) ограничение использования устных показаний и показаний свидетелей;

(iv) вызов сторон на подготовительные совещания; и

(v) предоставление сторонам предварительной устной оценки вопросов, переданных на рассмотрение Нейтрального эксперта.

СТАТЬЯ 8 ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО

(1) Нейтральный эксперт оценивает существо спора на основании законодательства или правовых норм, согласованных сторонами. При отсутствии такого соглашения Нейтральный эксперт применяет закон(ы) или правовые нормы, которые он или она считает наиболее подходящими.

(2) Любое указание сторонами на право какого-либо государства считается отсылающим к материальному праву этого государства, а не к его коллизионным нормам.

(3) Нейтральный эксперт дает оценку спору по справедливости (*ex aequo et bono*) или в качестве *amiable compositeur*, только если стороны непосредственно уполномочили его действовать таким образом.

СТАТЬЯ 9 ВЫВОДЫ ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКИ СПОРА

(1) Выводы Экспресс-оценки спора должны быть предоставлены не позднее 21 дня со дня передачи спора на рассмотрение Нейтральному эксперту.

(2) Правление может продлить срок предоставления выводов по мотивированному запросу Нейтрального эксперта или если он сочтет это необходимым иным образом. Принимая решение, Правление должно учитывать заинтересованность каждой стороны в соблюдении установленного срока.

(3) Если стороны и Нейтральный эксперт не договорились об ином, выводы должны быть сделаны в письменной форме и включать позицию и обоснование Нейтрального эксперта по вопросам, представленным сторонами.

(4) Если стороны не договорятся об ином, Нейтральный эксперт направляет выводы каждой из сторон и в Секретариат.

СТАТЬЯ 10 ПРЕКРАЩЕНИЕ

Разбирательство прекращается:

(i) в результате предоставления Нейтральным экспертом выводов Экспресс-оценки спора; или

(ii) по совместному заявлению сторон о прекращении разбирательства.

СТАТЬЯ 11 РАСХОДЫ НА ЭКСПРЕСС-ОЦЕНКУ СПОРА

(1) Расходы на Экспресс-оценку спора включают:

(i) гонорар Нейтрального эксперта в размере 25 000 евро;

(ii) невозвращаемый административный сбор в размере 4000 евро.

(2) Если стороны не договорились об ином или если не применяется статья 5(3), расходы и разумные издержки Нейтрального эксперта оплачиваются сторонами в равных долях.

(3) В исключительных случаях Правление может принять решение об увеличении или уменьшении гонорара Нейтрального эксперта, указанного в пункте (1) выше, принимая во внимание продолжительность разбирательства, объем работы, требуемой от Нейтрального эксперта, объем представленных сторонами материалов и любые другие соответствующие обстоятельства.

(4) Если оплата расходов, указанных в пункте (1) выше, не произведена в установленный срок, Правление отклоняет просьбу об Экспресс-оценке.

(5) Стороны самостоятельно несут расходы на юридическое представительство и другие расходы.

Appendix I: Организация ТПС

СТАТЬЯ 1 О ТПС

Арбитражный институт ТПС (далее – «ТПС») является органом, предоставляющим административные услуги по урегулированию споров. ТПС входит в состав Торговой палаты г. Стокгольма, но является независимым в осуществлении своих функций по администрированию споров. ТПС состоит из Правления и Секретариата.

СТАТЬЯ 2 ФУНКЦИИ ТПС

ТПС не занимается непосредственно разрешением споров. Функции ТПС включают:

- (i) Администрирование внутренних и международных споров в соответствии с Регламентом ТПС; и
- (ii) Предоставление информации по вопросам арбитража и альтернативного разрешения споров.

СТАТЬЯ 3 ПРАВЛЕНИЕ

Правление состоит из председателя, максимум трех вице-председателей и дополнительно максимум 12 членов. Правление должно включать как граждан Швеции, так и граждан других государств.

СТАТЬЯ 4 НАЗНАЧЕНИЕ ЧЛЕНОВ ПРАВЛЕНИЯ

Правление назначается Советом директоров Торговой палаты г. Стокгольма (далее – «Совет директоров»). Члены Правления назначаются на трехлетний срок и могут быть переизбраны с сохранением полномочий только на один срок, за исключением особых обстоятельств.

СТАТЬЯ 5 ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ПОЛНОМОЧИЙ ЧЛЕНА ПРАВЛЕНИЯ

Совет директоров в исключительных случаях может освободить от полномочий члена Правления. Если член Правления слагает полномочия или освобождается от них, Совет директоров должен назначить нового члена Правления на оставшуюся часть срока.

СТАТЬЯ 6 ФУНКЦИИ ПРАВЛЕНИЯ

В функции Правления входит принятие решений, касающихся администрирования дел в ТПС, предусмотренных Регламентом ТПС. Такие решения включают решения по вопросу о юрисдикции ТПС, назначения Нейтральных экспертов, решения по отводам Нейтральным экспертам, отстранению Нейтральных экспертов от своих полномочий и определения расходов на экспресс-оценку.

СТАТЬЯ 7 РЕШЕНИЯ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРАВЛЕНИЕМ

Кворум на заседаниях Правления составляют два члена Правления. При отсутствии большинства голосов голос председателя является решающим. Председатель или вице-председатель могут принимать решения от имени Правления в срочных делах. Для принятия определенных решений от имени Правления может быть назначен отдельный комитет Правления. Правление может передать полномочия принимать решения Секретариату, включая решения по возмещению расходов, продлению сроков, прекращению разбирательства в связи с неуплатой расходов на Экспресс-оценку спора. Решения Правления являются окончательными. Полное или частичное прекращение производства по делу Правлением или Секретариатом не препятствует стороне выдвигать те же требования в других разбирательствах.

СТАТЬЯ 8 СЕКРЕТАРИАТ

Секретариат действует под руководством Генерального секретаря. Секретариат выполняет функции, возложенные на него в соответствии с Регламентом ТПС. Секретариат может также принимать решения по вопросам, делегированным ему Правлением.

СТАТЬЯ 9 ПРОЦЕДУРА

ТПС обязан обеспечить конфиденциальность Экспресс-оценки спора и ее результатов, а также администрировать ее проведение беспристрастным, эффективным и быстрым способом.

SCC Arbitration Institute

Regeringsgatan 29

P.O. Box 16050, SE-103 21 Stockholm

+46 8-555 100 00

sccarbitrationinstitute.com

arbitration@sccarbitrationinstitute.com

